

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	5
Danksagungen	9
Anmerkungen	9
Korrespondenzadresse	9
Transliteration kyrrilischer Buchstaben	10
Vorwort	11
Problemstellung	14
Aufgaben	16
Methoden	17
Hypothese	25
1 „Authentizität“	27
1.1 Zum Authentizitätsbegriff	27
Etymologie	27
Der wissenschaftliche Authentizitätsbegriff	28
Beispiele für wissenschaftliche Diskurse	29
1.2 „Authentizität“ als Siegel politischer Macht	32
1.3 Musik als symbolischer Ort für „Authentizität“	35
1.4 „Authentizität“ als Schnittstelle zwischen Kultur und Kulturtechnik	37
Situative Authentizität	40
1.5 „Authentizität“ im bulgarischen Sprachgebrauch	41
2 Die „Authentizität“ der Traditionsträger	44
2.1 Primäre Ebene: Kriterien der Traditionsträger für „Authentizität“	45
2.2 Lokales Beispiel: Das Dorf Dobralák (Добралък)	49
Traditionsträger / Informanten	54
Das Dorf in Geschichte und Gegenwart	63
Beispiele für musikalische Praxis – verschiedene Situationen	80
3 „Authentizität“ als kulturtechnischer Begriff der Wissenschaft	105
3.1 „Authentizität“ als musikalischer Gattungsbegriff	105
Gattungen (theoretisch)	108
Bulgarische Gattungen	109
3.2 Wissenschaftliche Institutionen für „Authentizität“	116
3.2.1 Zentralisierte Ausbildung an der „Theoretischen Fakultät“	117
Das normative Unterrichtssystem von Stojan Džudžev	118
3.3 Wirkungsweisen des wissenschaftlichen Authentizitätsbegriffs	122

4	Kontext, Entstehung und Funktionszusammenhänge des Authentizitätsbegriffs	125
4.1	Erste Phase (Wiedergeburt bis 1944)	125
4.1.1	Idealisierung der Volkskultur und des Volksliedes	130
	<i>Ivan Šišmanov: „Die Bedeutung und die Aufgaben unserer Ethnographie“, Sofia 1889.</i>	138
	<i>„Rodno izkustvo“ (Heimatkunst) als Stimulans für die Zukunft (ca. 1920)</i>	145
	<i>Das Siegel der „Authentizität“ – Auswirkungen</i>	147
4.1.2	Institutionalisierung der Musikethnologie und ihres Archivs	149
4.1.3	Inhalte und Methoden der frühen musikethnologischen Forschung	153
	<i>Sammeln „authentischer“ Volksmusik</i>	164
	<i>Transkriptionen</i>	165
	<i>Vasil Stoins Arbeitsweise</i>	167
	<i>Rajna Kacarova – eine bewundernswerte Assistentin</i>	168
	<i>Systematisieren, Analysieren, Speicherung und Nutzung</i>	170
	<i>Kriegsverluste</i>	172
4.1.4	Kulturtechnische Transformationen	173
4.2	Zweite Phase (1944-1989)	175
4.2.1	Instrumentalisierung der Wissenschaft als Authentizitätshüter	180
4.2.2	Speicherung von „Authentizität“	183
	<i>Verbindungen zwischen Archiv und Museum</i>	184
4.2.3	Archiv materiell und ideell	187
4.2.4	Archivare und ihre Arbeit	188
4.2.5	Institutionelle Rahmenbedingungen	189
4.2.6	Aufgaben und Ziele am Institut für Musik	192
	<i>Forschungsfelder</i>	198
	<i>Sammeln „authentischer“ Volksmusik</i>	204
	<i>Systematisieren, Bearbeiten und Analysieren</i>	211
	<i>Speicherung und Nutzung der gesammelten und systematisierten Archivdaten</i>	221
4.2.7	Kulturtechnische Transformationen	226
4.2.8	Leitungs- und Kontrollorgane für bulgarische Musiken	229
4.3	Dritte Phase (1989 bis Heute)	232
4.3.1	„Authentizität“ ohne Leitung und Kontrolle (3. Phase, ab 1989)	234
	<i>„Authentizität“ zwischen Vergangenheit und Gegenwart</i>	237
4.3.2	Institutionelle Rahmenbedingungen	238
4.3.3	Aufgaben und Ziele	241
	<i>Forschungsthemen: Analyse der Publikationen in der Institutszeitschrift</i>	246
	<i>Systematisieren, Umcodieren, Analysieren</i>	252
	<i>Speicherung und Nutzung „authentischer Musik“</i>	255

5	Musikwissenschaftliche Kriterien für „Authentizität“	260
5.1	Spezifische Merkmale für „Authentizität“	261
	Musikfolkloristische Dialektologie	263
	Merkmale	265
	Einleitende Worte zu einer Region:	
	Das Rhodopengebirge und seine Folklore	266
5.2	Klassifikationssysteme „authentischer bulgarischer Musik“	287
5.3	„Authentizität“ als Spezifität	299
6	Das Musikfolkloristische Archiv benutzen	302
	Suchen und Finden	303
	Informationsquellen	304
	Zugangsbedingungen	304
6.1	Die Struktur des Archivs	305
6.1.1	Ein Haus fürs Archiv und ein Archiv im Haus	305
6.2	Materielle Archivteile	306
6.2.1	Phonoarchiv	306
6.2.2	Textarchiv	313
6.2.3	Film- und Videoarchiv	315
6.2.4	Fotoarchiv	316
6.2.5	Schallplattenarchiv	316
	Bulgarisches Sprichwort „S čužda pita pomen pravi“	
	[Mit fremdem Brot eine Gedenkfeier machen]	316
6.2.6	Multimediale Datenbank als Speichermedium	317
6.3	Informationssysteme des Auffindens	318
6.3.1	Die Multimediale Datenbank als Informationssystem und Suchmaschine	325
7	Transformation von „Authentizität“ (Medialitäten)	344
7.1	Die Einbettung „authentischer Musik“ ins musikalische Kunstwerk	345
7.1.1	Dobri Hristov	348
7.1.2	Angel Bukoreštliev	349
7.1.3	Der Verband der bulgarischen Komponisten „Zeitgenössische Musik“	350
7.2	Nationale Volksmusik (Ensembles)	351
7.2.1	Filip Kutev	353
7.2.2	Das Ensemble als Komposition	354
7.2.3	Volkstradition als Theater	357
7.2.4	Auswirkungen „nationaler Volksmusik“	359
7.2.5	„Le Mystère des voix Bulgares“	360
7.3	Musikunterricht als Kulturtechnik	361
7.3.1	Vom Kindergarten zum professionellen Volksmusiker	363
7.3.2	Lehrer und Unterrichtsmethoden für Folklore	369

7.4	Laienkollektive als Lebenselixier für „Authentizität“	374
7.5	Săbori – Volksfeste und Folklorefestivals	382
7.5.1	Zur Geschichte der Einbettung von „authentischer Folklore“ in das Format „Săbor“	386
7.5.2	Reglementierte „Authentizität“ im Săbor	388
7.5.3	Der Săbor in Koprivštica als Höhepunkt von „Authentizität“	392
7.5.4	Groß und Laut (Megalomanie und technische Medien)	398
	Beispiel: Der Săbor in Rožen 2006	399
7.5.5	Nationale und gesellschaftliche Bedeutung der Folklorefestivals	402
7.5.6	Offizielle und „situative Authentizität“ während der Festivals	404
7.5.7	Gegenwart und Perspektive	407
7.6	„Authentische Musik“ in den Massenmedien	409
7.6.1	Standardisierung der Formate für Volksmusik	409
7.6.2	Wiederbelebung von Ritualität durch die Massenmedien	416
7.7	„Authentizität“ als semiprofessionelle Leidenschaft	416
	Ein Gespräch mit dem Dudelsackspieler und Sänger Veselin A. Mitev	418
7.8	Reanimation von „Authentizität“ durch Rituale	426
8	Zusammenfassende Schlussbetrachtungen	431
	Authentizitäten	432
	Medialitäten	437
	Identitäten	453
	Fazit	457
9	Musikbeispiele	464
	Glossar	478
	Abbildungsverzeichnis	480
	Literatur	484